LED STRIP

LED WALL COLOR CHANGER TUBE

Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DE
Manual de instrucciones ES
Manual do utilizador PT

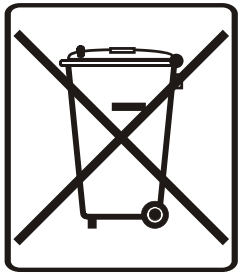
WWW.BEGLEC.COM

Copyright © 2010 by BEGLEC NV
't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium
Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.

CE

Version: 1.2

JBSYSTEMS Light



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- This device has been designed to produce decorative effect lighting and is used in light show systems.
- Multicolor plastic tubes with RGB LEDs inside, used to change the color of walls, ceilings, etc. in all kinds of venues: bars, discotheques, taverns, shops, …
- Infinite applications possible: fix the strips behind translucent plexi panels to create slowly changing colored surfaces, ceilings and walls…
- Mounting clips and screws included.
- Solid 4pin connectors with security lock.
- To be used with our LED-MANAGER (dmx power supply)
- Longlife LED Technology!

BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- Operating instructions
- LED STRIP
- 2 Plastic mounting clips + screws

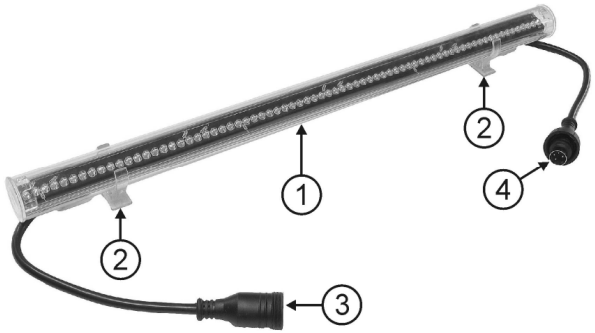
SAFETY INSTRUCTIONS:

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the installation setup from the mains power.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum save ambient temperature is 45°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

- The cables should always be in perfect condition: switch the LED Manager immediately off when the cables are squashed or damaged.
- This appliance must be used with the LED Manager: don't connect the unit to any dimmer pack or other power supply.
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing must be replaced if it is visibly damaged.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

Important: Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

DESCRIPTION:



1. LED Strip enclosure with high intensity LEDs inside.
2. Plastic mounting clips, including screws.
3. Special female 4-pin connector: output to the next unit.
4. Special male 4-pin connector: input from the previous unit.

MECHANICAL INSTALLATION

- **Important: The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.**
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Install both mounting clips in a safe way. Make sure that the surface is strong enough and the screws have excellent grip in the mounting surface.
- Click the LED STRIP(s) in the mounting clips.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

Hint: *You can install the LED STRIP(s) also behind translucent plastic panels to create color changing walls and ceilings or in a bar you can install the strips under a translucent shelf to lighten bottles and drinking glasses from the bottom.*

ELECTRICAL INSTALLATION

⚠ **The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.**

VERY IMPORTANT: Check the user manual of the LED Manager for the maximum allowed power on its outputs! Do not exceed this maximum allowed power! To know the total power consumption of all LED products in a chain you simply have to count up the power consumption of all units in the chain. Check the chapter "specifications" at the end of this manual to see the power consumption of the different LED STRIPS!

- After installing the units just daisy chain the in/output cables of all LED STRIP units until you reach the maximum allowed load. Make sure to fasten the plastic ring of the connector.

WELL CONNECTED

- Optional extension cables are available in 1m and 5m lengths.
- After checking that the maximum allowed power is not exceeded, you can connect the chain to one of the outputs of the LED Manager.

Example: You have to install 11x 1m-LED STRIP and 6x 0,5m LED STRIP → 11x10W + 6x5W = 140Watt. This chain can be connected to one of the LED Manager outputs since it does not exceed the allowed 150W.

OPERATING INSTRUCTIONS

Since the LED STRIP is controlled by the LED Manager, we strongly advice to read the operation instructions in the LED Manager user manual.

MAINTENANCE

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during servicing.
- Switch off the LED Manager and unplug the mains cable.

During inspection the following points should be checked:

- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
- Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
- When an enclosure is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
- The cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.
- The cleaning of the plastic enclosure must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surroundings can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.
    - Clean with a soft cloth using normal glass cleaning products.
    - Always dry the parts carefully.

SPECIFICATIONS

Connections:	Special 4-pin connectors
Extension cables:	optionally available in 1m and 5m lengths
Operation voltage :	24Vdc common anode
Power consumption:	LED STRIP 1m: 14Watt (144 LEDs)
	LED STRIP 0,5m: 7Watt (72 LEDs)
	LED STRIP 0,2m: 3Watt (24 LEDs)
Size/Weight:	LED STRIP 1m: D=30 x L=1000mm / 340g.
	LED STRIP 0,5m: D=30 x L=500mm / 200g.
	LED STRIP 0,2m: D=30 x L=200mm / 140g.

Every information is subject to change without prior notice
You can download the latest version of this user manual on our website: www.beglec.com

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi ce produit JB Systems. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de toutes les possibilités de l'appareil, lisez attentivement cette notice avant utilisation.

CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Cet appareil a été conçu pour la production d'effets lumière décoratifs et est utilisé dans des spectacles lumineux.
- Tubes en plastiques multi-couleurs avec des LEDs RGB à l'intérieur, utilisé pour changer les couleurs des murs, plafonds dans tous les types de fêtes: bars, discothèques, tavernes, magasins, …
- Plusieurs applications possible: fixez les LED STRIP derrière des panneaux plexi translucides pour créer des changements de couleurs des surfaces, murs et plafonds
- Barrettes de montage et vis inclus.
- Connecteurs solides à 4 broches avec verrouillage.
- A utiliser avec notre LED MANAGER (alimentation LED spéciale)
- Technologie longue durée de vie des LEDs !

AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommage lié au transport. En cas d'endommagement, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.

Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient les articles suivants:

- Mode d'emploi
- LED STRIP
- 2 Barrettes de montage + vis

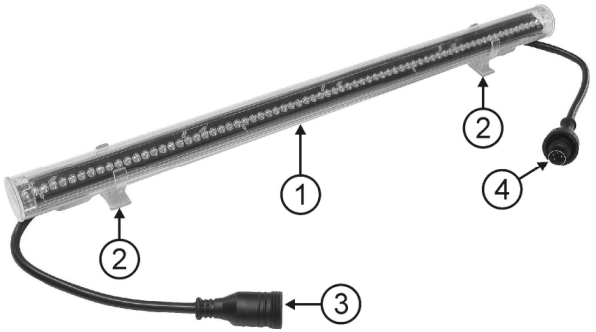
INSTRUCTIONS DE SECURITE:

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'unité de fonctionner en performance optimale et peut même causer des dommages.
- Cette unité est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne placez pas d'objets en métal ou ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Si un corps étranger entre dans l'appareil, débranchez immédiatement la configuration de l'alimentation secteur.
- Ne pas utiliser dans un environnement poussiéreux et nettoyez l'unité régulièrement.
- Ne pas laisser l'unité à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximum d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.

- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables pendant le montage, le démontage et les opérations de maintenance.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux régulations de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Les câbles doivent toujours être en parfaite condition: allumez le LED MANAGER immédiatement si les câbles sont écrasés ou endommagés.
- Cet appareil doit être utilisé avec le LED MANAGER : ne branchez pas l'appareil sur un variateur (dimmer) normal ou sur une autre alimentation secteur.
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Le boîtier doit être remplacé s'il est visiblement endommagé.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter toute modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

Important: Ne pas utiliser d'effets en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

DESCRIPTION:



1. Enceinte de la LED STRIP avec LEDs à haute intensité à l'intérieur.
2. Barrette de montage plastique, y compris les vis.
3. Connecteurs spécial femelle à 4 broches : sortie sur le prochain appareil.
4. Connecteurs spécial male à 4 broches: entrée de l'appareil précédent.

INSTALLATION MECANIQUE

- **<u>Important:</u> L'installation doit être faite par du personnel qualifié uniquement. Une installation incorrecte peut causer des blessures sévères et/ou endommager l'appareil. L'installation en hauteur exige de l'expérience ! Les limites de charge doivent être respectées, du matériel d'installation certifié doit être utilisé, et l'appareil installé doit subir des inspections de sécurité régulièrement.**
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de l'installation, la désinstallation ou la maintenance.
- L'appareil doit être hors de portée du public et en dehors des zones de passage de personnes ou des zones où le public est installé.
- Avant l'installation assurez-vous que la zone d'installation supporte un point localisé minimum de 10 fois le poids de l'appareil.
- Installez les deux barrettes de montage dans un endroit sûr. Assurez-vous que la surface est solide et que les vis ont une bonne approche dans la surface de montage.
- Enclenchez LED STRIP(s) dans les barrettes de montage.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage à balancement est dangereux et ne devrait pas être considéré !

- L'utilisateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité sont bien approuvées par un expert avant la première utilisation. Les installations doivent être inspectées chaque année par du personnel qualifié pour assurer une sécurité optimale.

Astuce: *vous pouvez installer les LED STRIPs derrière des panneaux plexi translucides pour créer des changements de couleurs des murs et plafonds ou dans un bar, vous pouvez installer les bandes LEDs sous une étagère translucide pour illuminer les bouteilles et les verres par le dessous.*

INSTALLATION ELECTRIQUE

L'installation électrique doit uniquement être effectué par du personnel qualifié, selon la législation concernant les mesures de sécurité électriques et mécaniques en vigueur dans votre pays.

<u>TRES IMPORTANT</u>: Vérifiez le manuel de l'utilisateur du LED MANAGER pour voir la charge maximale permise sur les sorties! N'excédez pas cette charge maximum! Pour connaître la consommation totale de toutes les LEDs dans une chaîne, vous pouvez simplement compter la consommation électrique de tous les appareils dans la chaîne. Vérifiez le chapitre "caractéristiques techniques" à la fin de ce manuel pour connaître la consommation totale des différents projecteurs LEDs!

- Après avoir installé les appareils, vous devez connecter en guirlande tous les câbles d'entrée et de sortie des LED STRIP jusqu'à ce vous atteignez la charge maximum permise. Assurez-vous de serrer l'anneau en plastique des connecteurs.

- Les rallonges de câbles en option sont disponibles en longueur d'1m et 5m.
- Après avoir vérifié que la charge maximale permise n'est pas excédée, vous pouvez brancher la chaîne sur l'une des sorties du LED MANAGER.

Exemple: vous devez installer 11x 1m-LED STRIP et 6x 0,5m LED STRIP → 11x10W + 6x5W = 140Watt. Cette chaîne peut être connectée sur l'une des sorties du LED MANAGER étant donné que la charge totale n'excède pas les 150W permis.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Etant donné que les LED STRIP sont contrôlées par le LED MANAGER, nous vous recommandons fortement de lire les instructions de fonctionnement dans le mode d'emploi du LED MANAGER.

MAINTENANCE

- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de la maintenance
- Eteignez le LED MANAGER et débranchez le câble secteur.

<u>Pendant l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :</u>

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou de chacune de ses pièces doivent être bien fixées et non corrodées.
- Les niches, fixations et structures de support (plafond, poutres, suspensions) doivent être totalement intactes, sans aucune déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée (fissure ou éraflures profondes), elle doit être remplacée.
- Les câbles doivent être en parfaite condition et doivent être remplacés immédiatement en cas de détection d'un problème, même bénin.
- Le nettoyage doit être effectué périodiquement pour optimiser la production de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne: des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une accumulation de saleté plus importantes sur les optiques de l'appareil.
    - Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux avec des produits de nettoyage pour verres normaux.
    - Séchez toujours les parties soigneusement.

SPECIFICATIONS

Connexions:	Connecteurs spéciaux à 4 broches
Rallonges câbles:	disponibles en option en longueur d'1m et de 5m
Tension de fonctionnement :	24Vdc anode commune
Consommation d'électricté:	LED STRIP 1m: 14Watt (144 LEDs)
	LED STRIP 0,5m: 7Watt (72 LEDs)
	LED STRIP 0,2m: 3Watt (24 LEDs)
Taille/ Poids:	LED STRIP 1m: D=30 x L=1000mm / 340g.
	LED STRIP 0,5m: D=30 x L=500mm / 200g.
	LED STRIP 0,2m: D=30 x L=200mm / 140g.

Toute information est sujette aux changements sans notice préalable
Vous pouvez télécharger la dernière version de mode d'emploi sur notre site web: www.beglec.com

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Het toestel is ontworpen om decoratieve lichteffecten te produceren en kan eventueel worden gebruikt in lichtshows.
- Meerkleuren plastic buizen met RGB LED's aan de binnenkant. Ze worden gebruikt om de kleur van muren, plafonds, etc. te veranderen in allerlei toepassingen: bars, discotheken, cafés, winkels, …
- Oneindig veel toepassingen mogelijk: bevestig de strips achter transparante plexiglazen panelen om langzaam veranderende gekleurde oppervlakken te creëren, belicht plafonds en muren …
- Bevestigingsclips en schroeven meegeleverd.
- Degelijke 4 pin connectoren voorzien van een vergrendeling.
- Wordt aangestuurd door onze LED MANAGER (DMX LED-voeding)
- LED Technologie voor een lange levensduur!

VOOR DE IN GEBRUIKNAME

Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
Belangrijk: Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat verkoopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.

Controleer de inhoud:
Controleer of de doos volgende onderdelen bevat:

- Handleiding
- LED STRIP
- 2 Plastic bevestigingsclips + schroeven

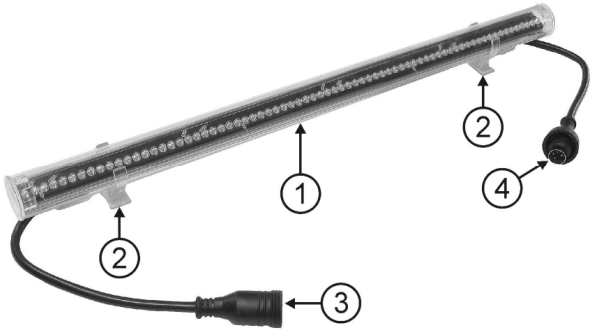
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen metalen voorwerpen binnenin de unit. Mors ook geen vloeistof binnenin de unit. Haal direct de stekker van de installatie uit het stopcontact als een vreemd voorwerp de unit binnengaat.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.

- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 45°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- Verzeker er U van dat er zich onder de plaats waar het toestel wordt geïnstalleerd geen ongewenste personen bevinden tijdens het bevestigen en losmaken alsook bij het onderhoud.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- De kabels moeten altijd in perfecte conditie zijn: schakel de LED MANAGER direct uit als de kabels gekneusd of beschadigd zijn.
- Dit apparaat moet met de LED MANAGER worden gebruikt: sluit de unit niet op een gewone dimmer pack of een andere vermogenvoorziening aan.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- De behuizing moet vervangen worden als ze zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

Belangrijk: Gebruik het lichteffect niet in de tegenwoordigheid van personen die lijden aan epilepsie.

BESCHRIJVING:



1. LED Strip met hoge intensiteit LED's binnenin.
2. Plastic bevestigingsclips, inclusief schroeven.
3. Speciale vrouwelijke 4pin connector: uitgang naar de volgende unit.
4. Special mannelijke 4pin connector: ingang vanaf de vorige unit.

MECHANISCHE INSTALLATIE

- **<u>Belangrijk:</u> De installatie van het toestel mag uitsluitend door bekwaam onderhoudspersoneel uitgevoerd worden. Onjuiste plaatsing kan ernstige letsels en/of schade aan eigendommen tot gevolg hebben. Het ophangen vergt veel ervaring. U behoort de grenzen te respecteren aan de werklast; erkende installeringmaterialen moeten worden gebruikt; de veiligheid van het geïnstalleerde toestel moet regelmatig worden gecontroleerd.**
- Overtuig U ervan dat het gebied onder installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het plaatsen, het weghalen en het onderhoud.
- Het toestel moet worden geïnstalleerd buiten het bereik van iedereen en weg van plaatsen waar men mag lopen en zitten.
- Alvorens tot plaatsen over te gaan, moet men controleren dat de minimum puntbelasting van de installatieplaats 10 keer het gewicht van het toestel bedraagt.
- Installeer beide bevestigingsclips op een veilige manier. Weet zeker dat het oppervlak sterk genoeg is en de schroeven een uitstekende grip op het bevestigingsoppervlak hebben.
- Klik de LED STRIP(s) in de bevestigingsclips.
- Het apparaat moet goed worden vastgezet; aan een vrij zwaaiende montering mag zelfs niet gedacht worden.

- De gebruiker moet er zich van verzekeren dat de installaties met betrekking tot de veiligheid en de technische mechaniek door een expert zijn goedgekeurd alvorens ze voor de eerste keer te gebruiken. Elk jaar moeten de installaties worden gekeurd door een vakman om te controleren of de veiligheid nog steeds perfect is.

***Hint:** u kan de LED STRIP(s) ook achter transparante plastic panelen installeren om kleurveranderende muren en plafonds te creëren. In een bar kan u de strips onder een transparante legplank installeren om flessen en drinkglazen vanaf de bodem te verlichten.*

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

⚠ **De elektrische installatie zou alleen moeten worden uitgevoerd door een bekwaam persoon, overeenkomstig met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.**

<u>ERG BELANGRIJK</u>: Controleer de gebruikershandleiding van de LED MANAGER voor het maximale toegestane vermogen op z'n uitgangen! Overschrijd dit maximaal toegestane vermogen niet! Om de totale vermogenconsumptie van alle LED producten in een keten te weten moet u eenvoudig de vermogenconsumptie van alle units in keten bij elkaar optellen. Controleer het hoofdstuk "specificaties" aan het eind van de handleiding om de vermogenconsumptie van de verschillende LED REEKSEN te zien!

- Na het installeren van de units gewoon de in/uitvoerkabels van alle LED STRIP units aan elkaar schakelen totdat u het maximaal toegestane vermogen bereikt. Weet zeker dat de plastic ring van de verbinding vast zit.
- Optionele verlengkabels zijn te verkrijgen in lengtes van 1 m en 5 m.
- Na controle dat het maximale vermogen niet overschreden is kan u de keten aansluiten op één van de uitgangen van de LED MANAGER.

Voorbeeld: u heeft 11x 1 m LED STRIPS en 6x 0,5 m LED STRIPS → 11x10 W + 6x5 W = 140 Watt te installeren. Deze keten kan aangesloten worden op één van de uitgangen van de LED MANAGER omdat het niet de toegestane 150 W overschrijdt.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

Omdat de LED STRIP bedient wordt door de LED MANAGER, adviseren we u om de gebruiksinstructies in de gebruikershandleiding van de LED MANAGER te lezen.

ONDERHOUD

- Overtuig U ervan dat het gebied onder de installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het onderhoud.
- Zet de LED Manager uit en trek de netstekker uit het stopcontact.

<u>Bij inspectie moeten de volgende punten worden gecontroleerd.</u>

- Alle schroeven gebruikt om het te toestel te installeren en al zijn onderdelen moeten goed vastgedraaid zijn en mogen niet verroest zijn.
- Behuizingen, vastzetstukken, installeringplaatsen (plafond, spanten, schokbrekers) mogen absoluut niet verwrongen zijn.
- Wanneer de behuizing klaarblijkelijk beschadigd is door barsten of diepe krassen, dan moet deze vervangen worden.
- De kabels moeten in perfecte staat zijn en behoren vervangen te worden, wanneer er zelfs maar een klein probleem ontdekt werd.
- Het schoonmaken moet regelmatig worden uitgevoerd om een zo goed mogelijke lichtuitstraling te verkrijgen. Hoe vaak ze schoon moeten worden gemaakt hangt af van de omgeving waar het toestel wordt gebruikt: een klamme, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan een grotere opeenhoping van vuil veroorzaken op de optische uitrusting.
    - Reinig met een zachte doek en gebruik normale glasreinigende producten.
    - Droog de onderdelen altijd zorgvuldig af,

TECHNISCHE KENMERKEN

Aansluitingen:	Speciale 4pin connectoren
Verlengkabels:	Optioneel verkrijgbaar in lengtes van 1 m en 5 m
Werkingsvoltage:	Gelijkstroom 24 V gemeenschappelijke anode
Vermogenconsumptie:	LED STRIP 1 m: 14 Watt (144 LED's)
	LED STRIP 0,5 m: 7 Watt (72 LED's)
	LED STRIP 0,2 m: 3 Watt (24 LED's)
Afmetingen/Gewicht:	LED STRIP 1 m: D = 30 x L = 1000 mm / 340g.
	LED STRIP 0,5 m: D = 30 x L = 500 mm / 200g.
	LED STRIP 0,2 m: D = 30 x L = 200 mm / 140g.

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf
U kan de laatste versie van deze handleiding downloaden via Onze website: www.beglec.com

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems-Produkt entschieden haben. Bitte lesen sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet sowie, zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funkentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Das Gerät ist zur Erzeugung von dekorativem Licht sowie der Benutzung in Lightshows bestimmt.
- Mehrfarbige Plastikschläuche mit RGB-LEDs, zum Verändern der Farbe von Wänden, Decken, usw. an Orten wie z.B.: Bars, Diskotheken, Gaststätten, Geschäfte, usw.
- Unzählige Anwendungen sind möglich: Befestigen Sie die Strips hinter lichtdurchlässigen Plexiglas-Verkleidungen um die Farbe von Oberflächen, Decken und Wände langsam zu Verändern.
- Montageclips und Schrauben werden mitgeliefert.
- Stabile 4-polige Stecker mit Sicherheits-Verriegelung.
- Kann mit dem LED-MANAGER (DMX-Netzteil) verwendet werden
- Langlebige LED Technologie!

VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung, für zukünftiges Nachschlagen, bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Gerätes, bitte Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:
Bitte überprüfen Sie, dass die Packung folgende Einzelteile enthält:

- Bedienungsanleitung
- LED STRIP
- 2 Plastikmontageclips + Schrauben

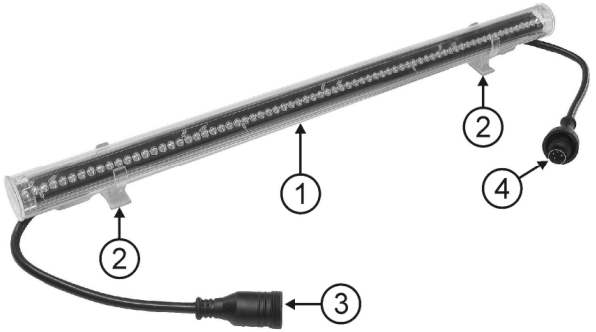
SICHERHEITSHINWEISE

- Aus Umweltschutzgründen, Verpackung bitte wiederverwenden, oder richtig trennen.
- Gerät bitte nicht in Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts, bitte nach Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperaturausgleich bringen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen, Kurzschluß oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 45ºC nicht überschreiten.

- Sicherstellen, daß sich während des Auf- und Abbaus keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Die Kabel sollten sich in gutem Zustand befinden: Schalten Sie den LED-MANAGER sofort aus, wenn die Kabel gequetscht oder beschädigt wurden.
- Dieses Gerät muss mit dem LED-MANAGER benutzt werden: Schließen Sie das Gerät nicht an andere Dimmer oder Netzteile an.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Bei Fehlfunktion, Gerät nicht benutzen und mit Händler in Verbindung setzen.
- Das Gehäuse muss ersetzt werden, wenn es sichtbar beschädigt wurde.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtiger Hinweis: Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG



1. LED-Strips mit Hochleistungs-LEDs.
2. Plastikmontageclips, einschließlich Schrauben.
3. Spezieller weiblicher 4-poliger Stecker: Ausgang zum nächsten Gerät.
4. Spezieller männlicher 4-poliger Stecker: Eingang vom vorhergehenden Gerät.

MECHANISCHE INSTALLATION

- **<u>Wichtig:</u> Montage ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßiger Einbau kann erhebliche Verletzungen und/oder Schäden verursachen. Überkopf-Montage verlangt entsprechende Erfahrung! Belastungsgrenzen müssen beachtet werden, geeignetes Installationsmaterial muß verwendet werden und das installierte Gerät muß in regelmäßigen Abständen überprüft werden.**
- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es installiert oder gewartet wird.
- Gerät außerhalb der Reichweite von Personen, und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Bringen Sie beide Montageclips sicher an. Prüfen Sie, ob die Oberfläche stabil genug ist und die Schrauben in der Befestigungsoberfläche fest sitzen.
- Lassen Sie die LED-STRIPS(s) in den Montageclips einrasten.
- Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Betreiber muß sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind.

- Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal inspiziert werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Tip: *Sie können die LED-STRIPS auch hinter lichtdurchlässige Plastikverkleidungen anbringen und damit die Farben von Wänden und Decken ändern. In einer Bar können Sie die Strips unter einem lichtdurchlässiges Regal anbringen und damit Flaschen und Gläser von unten beleuchten.*

ELEKTRISCHE INSTALLATION

<u>Wichtig:</u> Die elektrische Installation sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, entsprechend den Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land.

<u>SEHR WICHTIG</u>: Überprüfen Sie anhand des Benutzerhandbuchs des LED-Managers die maximal erlaubte Leistung an seinen Ausgängen! Überschreiten Sie nicht die maximale erlaubte Leistung. Um die Gesamt-Leistungsaufnahme aller LED Produkte in einer Kette herauszufinden, addieren Sie die Leistungsaufnahme aller Geräte. Lesen Sie das Kapitel „Spezifikationen“ am Ende dieses Handbuches, um die Leistungsaufnahme der unterschiedlichen LED-STRIPS herauszufinden!

- Nach der Installation der Geräte verketteten Sie die Ein-/Ausgangs-Kabel aller LED-STRIPS, bis Sie die maximale erlaubte Leistung erreicht haben. Vergewissern Sie sich, dass der Plastikring des Steckers geschlossen wurde.

- Optionale Verlängerungskabel sind in den Längen von 1m und 5m erhältlich.
- Nachdem Sie überprüft haben, dass die max. erlaubte Leistung nicht überschritten wurde, können Sie die Kette an einem der Ausgänge des LED-Managers anschließen.

Beispiel: Sie wollen 11x 1m-LED-STRIPS und 6x 0,5m-LED-STRIPS anschließen → 11x10W + 6x5W = 140 Watt. Diese Kette kann an einem der LED-Managerausgänge angeschlossen werden, da die erlaubten 150W nicht überschritten werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Da der LED-STRIP vom LED-Manager gesteuert wird, raten wir dringend, vor dem Betrieb die Anweisungen im LED-Manager-Benutzerhandbuchs zu lesen.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- LED Manager ausschalten und Netzstecker ziehen.

<u>Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:</u>

- Sämtliche Schrauben zur Installation und Befestigung jeglicher Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung zeigen.
- Ist die Optik sichtbar beschädigt (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgewechselt werden.
- Kabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Reinigung müssen in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab: feuchte, verrauchte und besonders verschmutzte Umgebung führen zu größerer Verschmutzung auf den Linsen.
    - Mit weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
    - Alle Teile stets gut abtrocknen.

SPEZIFIKATIONEN

Anschlüsse:	Spezielle 4-polige Stecker
Verlängerungskabel:	optional, Längen von 1m und 5m erhältlich
Betriebsspannung:	24V DC, gemeinsame Anode
Leistungsaufnahme:	LED-STRIP 1m: 14Watt (144 LED)
	LED-STRIP 0,5m: 7Watt (72 LED)
	LED-STRIP 0,2m: 3Watt (24 LED)
Abmessungen/Gewicht:	LED-STRIP 1m: D=30 x L=1000mm / 340g.
	LED-STRIP 0,5m: D=30 x L=500mm / 200g.
	LED-STRIP 0,2m: D=30 x L=200mm / 140g.

Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen: www.beglec.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto JB Systems. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad no interfiere con señales de radio. Este producto cumple las exigencias de las directrices actuales Europeas y nacionales. Se ha establecido conformidad y las declaraciones y documentos relevantes se han depositado por el fabricante.

- Este aparato ha sido diseñado para producir efecto de iluminación decorativa y se usa en sistemas de iluminación de espectáculos.
- Tubos de plástico multicolor con LED RGB en el interior, usados para cambiar el color de paredes, techos, etc. en todo tipo de locales: bares, discotecas, tabernas, tiendas...
- Infinidad de posibles aplicaciones: fije las tiras tras paneles traslúcidos de plexiglás para crear superficies, techos, paredes… que cambien lentamente de color.
- Clips y tornillos de montaje incluidos.
- Resistentes conectores de 4pin con cierre de seguridad.
- Para usar con nuestro LED Manager (alimentación por dmx)
- Tecnología LED de larga duración.

ANTES DEL USO

- Antes de utilizar esta unidad, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. En caso contrario, no utilice este aparato y consulte a su vendedor.
- **Importante:** Este aparato salio de la empresa en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningunos defectos o problemas que resulten de ignorar este manual del usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende esta instalación, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, por favor intente reciclar el material de empaquetado tanto como sea posible.

Compruebe el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes ítems:

- Instrucciones de manejo
- LED STRIP
- 2 clips de montaje de plástico + tornillos

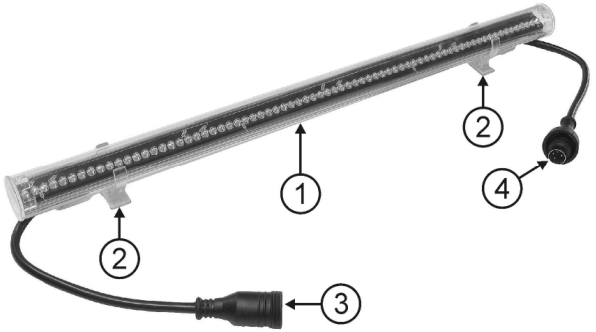
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

- Afín de evitar todo riesgo de incendio o electrocución, no exponer el aparato a la lluvia o ambiente humedo.
- No exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que la unidad se adapte a las temperaturas circundantes cuando la lleve a una habitación cálida después de transporte. Condensación algunas veces impide que la unidad funcione a rendimiento pleno o puede incluso causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso interior.
- No ponga objetos metálicos ni salpique líquidos dentro de la unidad. Si se introduce un objeto en la unidad, desconecte la instalación de la corriente de inmediato.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.

- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- La temperatura máxima de ambiente es 45°C. No use esta unidad a temperaturas más elevadas.
- Asegúrese de que el área por debajo del sitio de instalación está libre de personas ajenas durante el montaje, desmontaje y reparación.
- La instalación eléctrica debería ser llevada a cabo sólo por personal cualificado, acorde a las regulaciones para seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Los cables deben estar siempre en perfectas condiciones: Desconecte de inmediato el LED Manager cuando los cables estén chafados o dañados.
- Este aparato debe usarse con el LED Manager: no conecte la unidad a ningún grupo suavizador ni a otras fuentes de alimentación.
- En el caso de problemas serios de manejo, deje de usar la instalación y contacte con su vendedor inmediatamente.
- El chasis debe reemplazarse si está visiblemente dañado.
- Por favor, use el empaquetado original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido hacer modificaciones sin autorizar a la unidad.

Importante: No use el efecto en presencia de personas que sufran de epilepsia.

DESCRIPCIÓN:



1. Recinto de la tira de LED con LED de alta intensidad en el interior.
2. Clips de montaje de plástico, incluyendo tornillos.
3. Conector especial hembra de 4pin: salida a la unidad siguiente.
4. Conector especial macho de 4pin: entrada de la unidad anterior.

INSTALACIÓN MECÁNICA

- **<u>Importante:</u> La instalación debe ser llevada a cabo sólo por personal cualificado. Una instalación impropia podría resultar en serias heridas y/o daño a la propiedad. ¡El aparejado superior requiere una larga experiencia! Los límites de las cargas de trabajo deben respetarse, materiales certificados de instalación deben ser usados, el aparato instalado debería ser inspeccionado regularmente por seguridad.**
- Asegúrese de que el área por debajo del sitio de instalación está libre de personas ajenas durante el montaje, desmontaje y reparación.
- El aparato debería ser instalado fuera del alcance de la gente y fuera de áreas donde personas puedan caminar o sentarse.
- Antes del aparejado asegúrese de que el área de instalación puede soportar un mínimo punto de carga de 10 veces el peso del aparato.
- Instale ambos clips de montaje de forma segura. Asegúrese de que la superficie sea lo bastante resistente y que los tornillos tengan un buen agarre a la superficie de montaje.
- Encaje la(s) TIRA(s) DE LED en los clips de montaje.
- El aparato debe ser bien fijado, ¡un montaje que se mueva con libertad es peligroso y no debe considerarse!

- El operador tiene que asegurarse de que las instalaciones relativas a seguridad, maquinaria y técnica están aprobadas por un experto antes de usarlas la primera vez. Las instalaciones deberían ser inspeccionadas cada año por una persona con conocimientos para asegurar que la seguridad es todavía óptima.

Recomendación: *Puede instalar la(s) TIRA(S) LED tras paneles de plástico traslúcido para crear paredes y techos que cambien de color, o en un bar puede instalar las tiras bajo un estante traslúcido para iluminar las botellas y los vasos desde debajo.*

INSTALACIÓN ELÉCTRICA

⚠ **La instalación eléctrica debería ser realizada exclusivamente por personal cualificado, según las normas de seguridad eléctrica y mecánica en vigor en su país.**

<u>MUY IMPORTANTE</u>: Consulte el manual del usuario del LED Manager para la potencia máxima permitida de las salidas. No sobrepase este máximo admitido. Para saber el consumo total de todos los productos LED de una cadena sólo tiene que sumar el consumo de todas las unidades de la cadena. Consulte el capítulo "especificaciones" al final del manual para ver el consumo de las distintas TIRAS LED.

- Tras instalas las unidades encadena los cables de entrada/salida de todas las unidades de TIRA LED hasta llegar a la carga máxima permitida. Asegúrese de ajustar la anilla de plástico del conector.

BIEN CONECTADO

- Hay cables extensores opcionales en longitudes de 1m y 5m.
- Tras comprobar que la potencia máxima permitida no sea superada, puede conectar la cadena a una de las salidas del LED Manager.

Ejemplo: Tiene que instalar 11 TIRAS LED de 1m y 6 TIRAS LED de 0,5m → 11x10W + 6x5W = 140 vatios. Esta cadena puede conectarse a una de las salidas del LED Manager, ya que no excede los 150W permitidos.

INSTRUCCIONES DE USO

Como la TIRA LED se controla desde el LED Manager, recomendamos leer las instrucciones de uso en el manual del usuario del LED Manager.

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el área por debajo del por debajo del sitio de instalación está libre de personas ajenas durante la reparación.
- Apague el LED Manager y desenchufe el cable de alimentación.

<u>Durante la inspección los siguientes puntos deben ser comprobados:</u>

- Todos los tornillos usados para la instalación del aparato y cualquiera de sus partes deben ser apretados fuertemente y no pueden estar corroídos.
- Carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techos, armaduras, suspensiones) deberán estar totalmente libres de ninguna deformación.
- Cuando una lente óptica esté visiblemente dañada debido a golpes o rayados profundos, debe ser cambiada.
- Los cables deben estar en una condición impecable y deben ser cambiados de inmediato cuando incluso un pequeño problema se detecte.
- La limpieza debe ser llevada a cabo periódicamente para optimizar la salida de luz. La frecuencia de limpieza depende del ambiente en el cual la instalación está funcionando: húmedo, con humo o con alrededores particularmente sucios puede causar una mayor acumulación de polvo en las ópticas de la unidad.
    - Limpie con un trapo suave usando productos limpiadores normales de cristal.
    - Seque siempre las partes cuidadosamente.

ESPECIFICACIONES

Conexiones:	Conectores especiales de 4pin
Cables extensores:	opcionales disponibles en longitudes de 1m y 5m
Voltaje de funcionamiento:	ánodo normal 24Vcd
Consumo:	TIRA LED de 1m: 14 vatios (144 LED)
	TIRA LED de 0,5m: 7 vatios (72 LED)
	TIRA LED de 0,2m: 3 vatios (24 LED)
Tamaño/Peso:	TIRA LED de 1m: P=30 x L=1000mm / 340g.
	TIRA LED de 0,5m: P=30 x L=500mm / 200g.
	TIRA LED de 0,2m: P=30 x L=200mm / 140g.

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso
Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: www.beglec.com